

23. 11. 2018

## **Dodatna navodila za katalogizacijo bibliografskih enot, ki se upoštevajo pri vrednotenju raziskovalne uspešnosti**

**(ob veljavni verziji tipologije z dne 30. 9. 2016)**

### **Sestavni deli v tisku (preprinti)**

Zapisov za sestavne dele v publikacijah, ki so še v tisku (npr. zapisi za članke v revijah in zapisi za poglavja v monografijah), v sistemu COBISS praviloma ne kreiramo.

#### Izjeme

- Članki, ki izpolnjujejo vse tri pogoje:
  - članek je sprejet v objavo;
  - na spletni strani založnika je že objavljeno celotno besedilo članka;
  - članku je dodeljen identifikator DOI.
  
- Poglavlja v monografijah, ki izpolnjujejo vse tri pogoje:
  - na spletni strani založnika je objavljeno celotno besedilo poglavja;
  - poglavju oz. monografiji je dodeljen identifikator DOI;
  - na spletni strani založnika mora biti dovolj podatkov o monografiji, da lahko naredimo prvi vnos zapisa (v podpolje 001a vnesemo kodo *i* – *prvi vnos zapisa*).

V zapise za sestavne dele v podpolje 001a vnesemo kodo *p* – *predhodni nepopolni zapis*, v podpolje 001g kodo *2* – *podnivo 2* in v polje 017 vpišemo DOI. Zapisom lahko dodelimo tipologijo. Ko revija oz. monografija izide, moramo zapisu za sestavni del dodati manjkajoče bibliografske podatke in spremeniti kodi v podpoljih 001a in 001g, dopolniti pa je treba tudi zapis za monografijo, kadar je sestavni del poglavje v monografski publikaciji.

### **Zborniki povzetkov**

Zbornikom povzetkov prispevkov dodeljujemo tip 2.25, tipe 2.30, 2.31 in 2.32 pa lahko dobijo le zborniki celotnih prispevkov na konferenci, kar je treba dosledno upoštevati.

## **Zborniki s konferenc v monografijah in izrednih številkah revij**

Če je srečanje le priprava na izdajo znanstvene monografije ali če posebej izbrani in recenzirani prispevki iz konferenčnega zbornika naknadno izidejo v znanstveni monografiji, o morebitni uvrstitvi monografije v tip 2.01 odloča **Znanstveni svet agencije (ZSA)**. **Podatek o sklepu ZSA vnese OSIC v podpolje 830a.**

Če posebej izbrani in recenzirani prispevki iz konferenčnega zbornika naknadno izidejo v izredni številki revije, o vrednotenju prispevkov v izredni številki po metodologiji za redne številke odloča **ZSA**.

## **Dokazila o recenziji**

Podatek o opravljeni recenziji znanstvenih prispevkov v zbornikih (tip 2.31 ali 2.32) je možno pridobiti tudi iz drugih virov in ne le iz publikacije. Prosimo knjižnice, da na zahtevo OSIC-a pošljejo kopije ustreznih strani iz zbornikov in drugih virov za hitrejšo verifikacijo tipov 2.31 in 2.32, sicer bo tem zbornikom dodeljen tip 2.30.

Imena recenzentov člankov, če so v reviji navedeni kot recenzenti, vnašamo v zapis za revijo v bazi CORES in **ne** v zapis za članek v bazi COBIB.

## **Patenti**

Če je za isti izum v različnih državah podeljenih več patentov iz iste patentne družine, se vrednoti samo en patent po izboru izumitelja ali prijavitelja. Vse druge iz točkovanja izločimo.

Katalogizator oblikuje zapis s tipom 2.24 na osnovi dokumenta, ki omogoča ustrezen vpis naslednjih podatkov: izumitelj, številka prijave, koda države s številko patenta, datum prijave patenta, prioritetni datum, naziv patentnega urada, leto objave patenta. Izumitelji morajo biti navedeni v poljih 700 in 701, leto objave patenta pa v polju 100.

## **Podvajanje vsebine**

Kadar je treba kreirati več zapisov, ker se enaka vsebina pojavi na več različnih medijih ali v več različnih publikacijah, se v točkovanju upošteva le en zapis (druge iz točkovanja izločimo). To pride v poštev pri monografijah, ki izidejo v tiskani in elektronski obliki; pri diplomskih delih, ki so naknadno objavljena (npr. naloge za Prešernovo nagrado); pri člankih, ki so (pomotoma) objavljeni v dveh številkah iste revije, in podobno.

Za prispevek na konferenci, ki je objavljen v zborniku prispevkov in zborniku povzetkov prispevkov, lahko kreiramo dva zapisa ali le en zapis za celotni članek. Če kreiramo dva, enega iz točkovanja izločimo.

Za članek, ki je izšel v elektronski in tiskani obliki, v sistemu COBISS kreiramo zapis samo za eno od verzij. Praviloma kreiramo zapis za tiskano verzijo in vanj dodamo informacijo o elektronski verziji (naslov URL v podpolju 856u z vrednostjo drugega indikatorja *1 – elektronska verzija*).

Če tiskane verzije še ni na razpolago, lahko najprej obdelamo elektronsko verzijo članka. Če naknadno prispe v obdelavo tudi tiskana verzija članka, obstoječi zapis spremenimo, tako da vanj vnesemo podatke za tiskano verzijo in ustrezno uredimo polje 856.

### **Elektronske in tiskane verzije serijskih publikacij**

Pri kontroli uvrščanja revij v bazi podatkov JCR (Journal Citation Reports) in SNIP (Source Normalized Impact per Paper) ter v mednarodne bibliografske baze podatkov, ki se upoštevajo pri vrednotenju raziskovalne uspešnosti, se samodejno upošteva tudi številka ISSN, ki je v bazi COBIB pri serijski publikaciji vnesena v podpolje 452x – druga izdaja na drugem mediju ali v podpolje 0111 – ISSN-L (ISSN, ki ga dodeli mreža ISSN za povezovanje kontinuiranih virov, ki so na različnih medijih). Ta podatek povezuje serijsko publikacijo z drugo izdajo na drugem mediju (npr. izdaja tiskane publikacije v elektronski obliki ali obratno).

Če torej kakšen članek, objavljen v reviji s faktorjem vpliva ali v reviji, vključeni v mednarodno bibliografsko bazo podatkov, ni pravilno ovrednoten, mora katalogizator preveriti, ali je zapis za serijsko publikacijo, na katero je vezan članek, popoln. V popolnem zapisu za serijsko publikacijo je tudi podatek o drugi izdaji na drugem mediju; če tega podatka ni, mora katalogizator zapis dopolniti.

### **Prispevki s prevodom**

Za prispevek, objavljen v več jezikih v istem zborniku ali številki revije, kreiramo en (skupni) zapis. Za zbornik ali revijo v več jezikovnih izdajah pa ni možno kreirati enega (skupnega) zapisa, ampak moramo kreirati zapis za eno jezikovno varianto. Lahko kreiramo tudi zapise za druge jezikovne variante, vendar jih iz točkovanja izločimo.

Če isto delo (npr. monografija, zbornik) sočasno izide pri isti založbi v več jezikih, določimo delo v enem jeziku za izvirnik, druga pa izločimo iz točkovanja. Če iz posamezne enote ni razvidno, da gre za prevod, mora knjižničarja na to opozoriti avtor.

### **Izjeme pri vrednotenju prevodov, novih izdaj in ponatisov**

Če v zapise za prevode del, ki v izvirnem jeziku niso bila objavljena, v polje 970e vnesemo kodo *0 – delu pripadajo vse točke*, programska oprema za vrednotenje raziskovalne uspešnosti tovrstnim prevodom pripiše vse točke in ne le polovico, kot običajno pripada prevodom.

Prav tako se vse točke pripišejo poglavju v monografiji, ki je označena kot ponatis, a je v resnici dopolnjena izdaja. V takšnih primerih se v zapisu za poglavje, ki je glede na prvotno izdajo novo poglavje, v podpolje 970e vpiše koda *0 – delu pripadajo vse točke*.

Polovica točk je predvidena za ponovne izdaje del in za prevode že objavljenih del. Kodo *2 – delu pripada polovica točk* v podpolju 970e uporabimo, kadar iz zapisa ni vidno, da gre za novo izdajo ali za prevod.

## Dolžina filmov in videoposnetkov

Dolžino filmov in videoposnetkov izrazimo v minutah, ki jih vpišemo v podpolje 115b (s tremi številčnimi znaki). Podatek je potreben pri vrednotenju raziskovalne uspešnosti.

## Izračun števila strani

Podatek o številu znakov v podpolju 970c je namenjen izračunu števila strani, kadar je izračun potreben za pravilno vrednotenje zapisa. Podatek, ki ga priskrbi avtor, mora katalogizator zahtevati v naslednjih primerih:

- če v podpolju 215a ni podatka o številu strani;
- če je podatek o številu strani v podpolju 215a naveden v obliki, ki ne omogoča programskega izračuna števila strani;
- če količina besedila na stran bistveno odstopa od običajne (navzgor ali navzdol); posamezna stran v gradivu običajno vsebuje približno 2.000 znakov (s presledki in ločili);
- če je isto besedilo objavljeno v več jezikih v eni publikaciji (v tem primeru navedemo samo obseg izvirnega besedila).

Število strani se pri vrednotenju raziskovalnega dela izračuna tako, da se število znakov iz podpolja 970c deli z 2.000. Če podpolja 970c ni v zapisu, se število strani izračuna na podlagi podatka v podpolju 215a. Pri besedilih v kitajščini se dolžina besedila iz podpolja 215a ali 970c programsko pomnoži s tri.

## Večje število avtorjev

Za potrebe vodenja bibliografij je priporočljivo v polje 701 vnesti vse avtorje.

Če je število avtorjev veliko, priporočamo vnos vsaj prvih desetih avtorjev in tudi vseh avtorjev iz Slovenije in vseh avtorjev s šifro raziskovalca oz. evidenčno številko, podatek o skupnem številu avtorjev pa vnesemo v podpolje 970b. Podatek se uporablja pri izračunu deleža avtorstva. V podpolje 970b ne vpisujemo števila avtorjev, če so vsi avtorji navedeni v poljih 70X.

## Sodelavci v raziskovalnih skupinah (pri člankih)

Kadar so pri člankih poleg avtorjev navedeni tudi sodelavci v raziskovalni skupini (study group), avtorje članka vnesemo v polje 700 oz. 701, sodelavce v raziskovalni skupini, ki niso avtorji članka, pa v polje 702 (v podpolje 4 vnesemo kodo 927 – *sodelavec pri raziskavi*).

Kadar je kot avtor članka navedena zgolj raziskovalna skupina, jo navedemo v podpolju 970a. Sodelavce v raziskovalni skupini vnesemo v polje 702, v podpolje 4 pa kodo 927 – *sodelavec pri raziskavi*.

Od raziskovalne skupine vnašamo v polje 702 le sodelavce iz Slovenije in avtorje s šifro raziskovalca oz. evidenčno številko. Skupno število vseh sodelavcev raziskovalne skupine vnesemo v podpolje 970f.

## Uredništva

Podatki o urednikih tematskih številkih v serijskih publikacijah, ki imajo ISSN številko, se praviloma vnašajo v bazo CORES. Če gre za isto funkcijo, ista oseba v bibliografiji ne more biti hkrati prikazana kot urednik serijske publikacije v bazi CORES in urednik v zapisu za tematsko številko v bazi COBIB, prav tako ne more biti ista oseba v bibliografiji hkrati prikazana kot urednik knjižne zbirke v bazi CORES in urednik v zapisu za monografijo v bazi COBIB. Če so podatki o uredništvu uvedeni tudi v bazi COBIB, jih z indikatorjem izločimo iz izpisa.

Urednike knjižnih zbirk, ki imajo ISSN številko, vnašamo samo v bazo CORES.

Urednikov založb ne vnašamo v bazo COBIB.SI ali bazo CORES.SI, ker gre za biografski podatek.

Za uredništvo tipa pridruženi urednik (associate editor) uporabimo najustreznejšo izmed kod 343 – *področni urednik*, 342 – *gostujoči urednik* ali 341 – *član uredniškega odbora*.

## Integrirni viri in tipologija

Vnos tipa v zapis za integrirni vir (001c = i) je možen, če je izpolnjen eden od pogojev:

- 001b = 1 (elektronski vir) in 110a = g (spletno mesto/stran) **ali f (baza podatkov)** (možni tipi so 2.06, **2.26, 2.27**, 2.30, 2.31 in 2.32)  
ali
- 110a = e (nevezani listi z zamenljivo vsebino) (možni tipi so 2.01, 2.02, 2.06 in 2.25).

V zapisih za sestavne dele v integrirnih virih ni možen vnos tipov 1.01, 1.02, 1.03, 1.04 in 1.05.

Glede vrednotenja člankov v spletnih arhivih velja, da se jim (dokler se ne vzpostavijo natančna merila kakovosti) dodeljuje tip 1.25.

## Zbornik v serijski publikaciji

Za ustrezno točkovanje znanstvenih prispevkov na konferencah (tip 1.06 ali 1.08), ki so objavljeni v recenziranih zbornikih (tip 2.31 ali 2.32), je treba narediti zapis za posamezen zbornik tudi, ko ta izide kot ena od številkih serijske publikacije. V zapis za prispevek vnesemo povezavo do zapisa za zbornik (polje 464) in povezavo do zapisa za serijsko publikacijo (polje 011). Če je polje 464 prazno, je zaradi manjkajočega podatka o recenziranosti zbornika prispevek neustrezno točkovan.

Kadar pa zbornik s konference zavzema le del posamezne številke revije, se zapis za zbornik ne izdelava. Zapisi za prispevke na konferenci se povežejo samo z zapisom za revijo (polje 011), obvezno se izpolni tudi podpolje *970g – konferenčni prispevki v revijah*. Podatek v tem podpolju je ekvivalenten podatku o tipu dela v zborniku (če bi zanj obstajal bibliografski zapis).

## Organizacija konferenc

V sistemu COBISS se pojavljajo zapisi za organiziranje konferenc, navadno s tipom 3.25. Pozivamo knjižnice, da zapisov za organiziranje dogodkov v sistem COBISS ne kreirajo. Taki

podatki namreč sodijo v biografije in ne v bibliografije.

## **Nagrade**

V sistemu COBISS posebej ne kreiramo zapisov za nagrade, saj ne gre za bibliografske enote. Se pa lahko v zapis o nagrajenem delu doda opomba o nagradi.

## **Vrstilci UDK**

Razdelitev zapisov med posamezne OSIC-e, ki verificirajo tipe dokumentov, poteka na osnovi vrstilca UDK v prvem podpolju 675c – Vrstilec za iskanje. Če so vrstilci presplošni, avtomatska razvrstitev v ustrezni OSIC ni možna. Knjižnice pozivamo, da v podpolje 675c vnašajo čim bolj natančen vrstilec.

Spreminjanje vrstilca UDK v podpolju 675c, zato da bi zapis verificiral izbrani OSIC, je **nedopustno!**

**Izjeme pri razvrščanju zapisov v področni OSIC:**

- tipa 2.24 in 2.29 ne glede na vrstilec UDK verificira OSICT;
- tip 2.22 ne glede na vrstilec UDK verificira OSICB;
- tipe 1.26, 2.26, 2.27 in 2.28 ne glede na vrstilec UDK določa in verificira OSICH.

## **Nove sorte**

Iz zapisa morajo biti poleg drugih bibliografskih podatkov razvidni še naslednji podatki: ime žlahtniteljev, ime sorte, naziv urada za registracijo novih sort, datum izdaje odločbe o vpisu v katalog sort. Žlahtnitelji morajo biti navedeni v poljih 700 in 701.

Katalogizator oblikuje zapis na osnovi dokumenta, ki omogoča ustrezen vpis navedenih podatkov, tip 2.22 pa sme dodeliti šele, ko je že izdana odločba o vpisu nove sorte v katalog sort.

## **Gesla v enciklopedijah**

Tip 1.18 dobijo le gesla, ki so daljša od 200 znakov, kar je treba dosledno upoštevati. Pozivamo knjižnice, da ne kreirajo bibliografskih zapisov za krajša gesla.

## **Sporne revije**

Kot sporne obravnavamo plenilske revije (tj. revije, ki se želijo prikazati kot ugledne, čeprav niso) in lažne revije (tj. revije, ki ugrabijo identiteto neke druge, običajno ugledne revije). Za obe vrsti revij je značilno, da ne zagotavljajo kakovosti in nimajo urejenega recenzentskega postopka.

Če OSIC ugotovi, da je revija ugrabljena in da so v COBISS-u tudi članki iz lažne revije, za lažno revijo izdela bibliografski zapis in pridobi interno številko kontinuiranega vira od NUK-a ter članke iz lažne revije preveže na zapis za lažno revijo.

V zapis ugrabljene revije se doda opomba, npr.: "Enak naslov in ISSN uporablja tudi lažna revija (glej <URL>)". V zapis lažne revije se doda opomba, npr.: "Lažna revija, ki uporablja številko ISSN <xxxx-xxxx> revije <Naslov> (glej <URL>)".

Pri člankih v lažnih revijah se tip dela ne vnaša (podpolje 001t bo OSIC zbrisal in zaklenil). Članki iz lažne revije se na željo avtorjev zbršejo iz baze podatkov COBIB.SI.

Pri znanstvenih člankih v plenilskih revijah se določi tip dela 1.04, ker revije nimajo ustreznega recenzentskega sistema.

## **Napake v bazah WoS in Scopus**

Nekateri podatki o člankih/citatih/referencah v WoS ali Scopus so napačni. V tem primeru je na ustrezen naslov treba poslati prošnjo za popravek. To lahko stori avtor, lahko pa v njegovem imenu to stori tudi knjižnica.

Če ste napako našli v zapisih baz podatkov servisa WoS, lahko prošnjo za popravek pošljete preko spletne strani Thomson Reuters z izbiro povezave [Request a data change in our databases](#).

Če ste napako našli v zapisih v bazi Scopus, lahko prošnjo za popravek pošljete preko spletne strani [http://help.elsevier.com/app/ask\\_scopus/p/8150](http://help.elsevier.com/app/ask_scopus/p/8150).

## **Interpretacija določila o mednarodnih konferencah**

Izsek besedila pri tipu 2.32: "Domača konferenca se šteje kot mednarodna, kadar je najmanj 1/3 aktivnih udeležencev iz tujine. Pri tem se upoštevajo udeleženci, katerih prispevki so objavljeni v zborniku".

**Interpretacija:**

Prešteje se število vseh avtorjev vseh prispevkov v zborniku. Posamezni avtor se lahko šteje samo enkrat (ne glede na število njegovih prispevkov). Kot udeleženec iz tujine se upošteva tisti avtor prispevka v zborniku, ki pripada instituciji iz tujine.

## **Pojasnilo pri izpisovanju znanstvenih prispevkov na konferenci**

Do zdaj so se zapisi tipov 1.06 in 1.08, objavljeni v redni številki znanstvene revije višjih kategorij s seznama revij, ki jih pri vrednotenju raziskovalne uspešnosti upošteva ARRS, vrednotili in izpisovali pod tipom 1.01 (šlo je za pretvorbo 1.08 → 1.01).

Za vse takšne zapise tipov 1.06 in 1.08, ki so izšli do vključno leta 2016, bo izpis ostal enak kot do zdaj, za zapise, ki bodo izšli leta 2017 ali kasneje, pa se bodo takšni zapisi izpisovali pod tipom, ki je dejansko vnesen v zapis (pretvarjanj ne bo več), vrednotili pa se bodo še zmeraj po metodologiji za izvirne znanstvene članke (v skladu s pravilnikom ARRS).

Reference:

[970 – Polje za potrebe bibliografij](#)